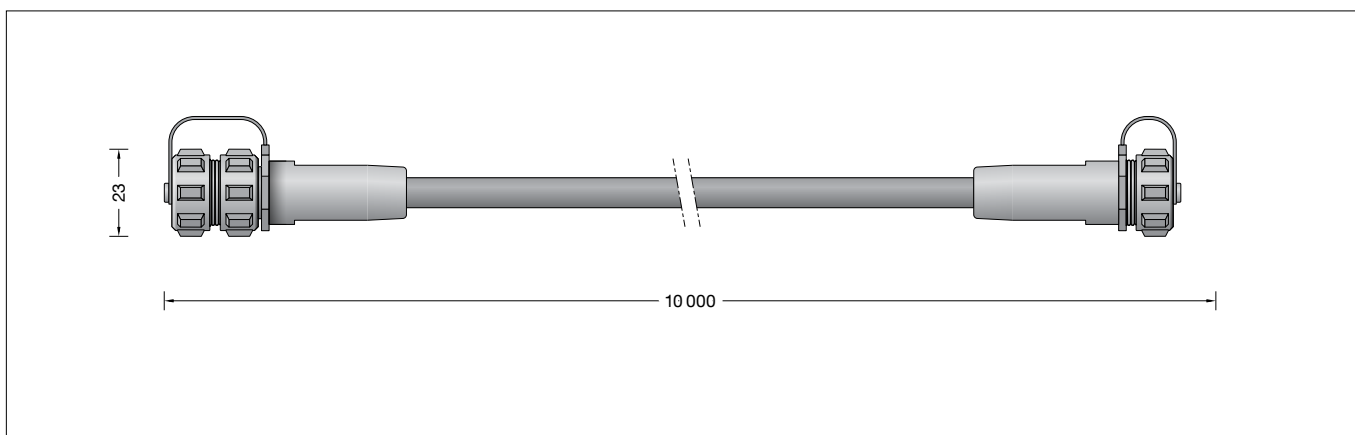


BEGA**71 187**

BEGA UniLink® Verlängerungsleitung
 BEGA UniLink® Extension cable
 BEGA UniLink® Rallonge d'alimentation



IP 67



Gebrauchsanweisung

Anwendung

BEGA UniLink® Verlängerungsleitung mit Steckverbindungen zu ortsveränderlichen Leuchten.

Produktbeschreibung

Gummi-Leitung X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Farbe Grafit
 Länge 10 m
 1 Stecker, 3 pol., mit Schutzkappe
 1 Kupplung, 3 pol., mit Schutzkappe
 Schutzart IP 67
 Staubdicht und Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
 CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 1,0 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Stecker und Kupplung der Verlängerungsleitung in die Steckverbindung von Anschlussleitung, Leuchte oder Verteilerbox einstecken und handfest verschrauben. Die Leitungslänge zwischen Schutzkontaktsteckdose und Leuchte darf maximal 50 m betragen.

Ergänzungsteile

- 71 186** BEGA UniLink® Verlängerungsleitung 5 m
71 188 BEGA UniLink® Verlängerungsleitung 20 m
71 189 BEGA UniLink® Fünffach-Verteiler

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Instructions for use

Application

BEGA UniLink® Extension cable with plug connectors for portable luminaires.

Product description

Rubber cable X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Colour graphite
 Length 10 m
 1 plug, 3 pole, with protective cap
 1 coupling, 3 pole, with protective cap
 Protection class IP 67
 Dust-tight and protection against temporary immersion
 CE – Conformity mark
 Weight: 1.0 kg

Safety

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

Installation

Insert plug and coupling of extension cable into the plug connector of the connecting cable, luminaire or distribution box and screw it on hand-tight. The cable length between the safety socket and luminaire must not exceed 50 m.

Accessories

- 71 186** BEGA UniLink® Extension cable 5 m
71 188 BEGA UniLink® Extension cable 20 m
71 189 BEGA UniLink® Five-way distribution box

A separate instructions for use can be provided upon request.

Fiche d'utilisation

Utilisation

BEGA UniLink® Rallonge avec connexions à fiche pour luminaires mobiles.

Description du produit

Câble caoutchouc X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Couleur graphite
 Longueur 10 m
 1 fiche, 3 pôles, avec capuchon de protection
 1 coupleur, 3 pôles, avec capuchon de protection
 Degré de protection IP 67
 Étanche à la poussière et protégé contre l'immersion momentanée
 CE – Sigle de conformité
 Poids: 1,0 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.

Installation

Brancher et visser fermement la fiche et le coupleur de la rallonge dans la connection à fiche du câble de raccordement, du luminaire ou de la boîte de dérivation. La longueur de câble entre la prise de courant Schuko et le luminaire doit être de 50 m maximum.

Accessoires

- 71 186** Rallonge BEGA UniLink® de 5 m
71 188 Rallonge BEGA UniLink® de 20 m
71 189 BEGA UniLink® Répartiteur à 5 sorties

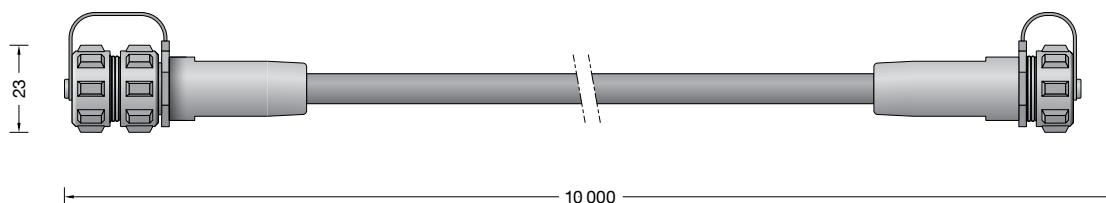
Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

BEGA**71 187**

BEGA UniLink® Cable de prolongación
 BEGA UniLink® Prolunga
 BEGA UniLink® Verlengkabel



IP 67



Instrucciones de uso

Aplicación

BEGA UniLink® Cable de prolongación con conectores para luminarias portátiles.

Descripción del producto

Cable aislado con caucho
 X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Color grafito
 Longitud 10 m
 1 clavija, 3 polos, con tapa protectora
 1 acoplamiento, 3 polos, con tapa protectora
 Tipo de protección IP 67
 Protegido contra el polvo y la inmersión temporal
 CE – Símbolo de conformidad
 Peso: 1,0 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de este accesorio han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.

En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Introducir la clavija y el acoplamiento del cable de prolongación en el conector del cable de conexión, luminaria o caja de distribución y atornillar a mano.

La longitud del cable entre la base de enchufe con toma de tierra y la luminaria no debe superar un máximo de 50 m.

Accesorios

- 71 186** BEGA UniLink® Cable de prolongación 5 m
71 188 BEGA UniLink® Cable de prolongación 20 m
71 189 BEGA UniLink® Distribuidor quintuple enchufe

Existen instrucciones de uso especiales para ello.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

BEGA UniLink® Prolunga con raccordi a innesto per armature portatili.

Descrizione del prodotto

Cavo in gomma X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Colore grafito
 Lunghezza 10 m
 1 connettore, 3 poli, con tappo di protezione
 1 attacco, 3 poli, con tappo di protezione
 Protezione IP 67
 Stagno alla polvere e per immersione temporanea
 CE – Símbolo di conformità
 Peso: 1,0 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo accessorio vanno osservate le disposizioni di sicurezza nazionali.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato.

Se successivamente vengono apportate modifiche alla parte supplementare, il produttore che effettua tali modifiche è considerato il produttore.

Montaggio

Inserire e avvitare solido connettore e attacco della prolunga nel raccordo a innesto del cavo di allacciamento, dell'armature o della scatola di derivazione.

La lunghezza massima del cavo tra la presa schuko e il armature deve essere di 50 m.

Accessori

- 71 186** BEGA UniLink® Cavo di prolunga da 5 m
71 188 BEGA UniLink® Cavo di prolunga da 20 m
71 189 BEGA UniLink® Distributore da cinque

Per questo accessorio esistono delle istruzioni d'uso separate.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

BEGA UniLink® Verlengkabel met steekverbindingen voor de verplaatsbare armaturen.

Productbeschrijving

Rubber kabel X05RN-F FEP 2 × 1[□] + 1G2,5[□]
 Kleur grafit
 Lengte 10 m
 1 stekker, 3-polig, met beschermkap
 1 koppelstuk, 3-polig, met beschermkap
 Classificatie IP 67
 Stofdicht en beschermd tegen tijdelijke onderdompeling
 CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Gewicht: 1,0 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit accessoire moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Steek de stekker en het koppelstuk van de verlengkabel in de steekverbinding van de aansluitkabel, armatuur of verdeelkast en handvast vastschroeven.

De kabellengte tussen het randaardestopcontact en de armatur mag maximaal 50 m bedragen.

Accessoires

- 71 186** BEGA UniLink® Verlengkabel 5 m
71 188 BEGA UniLink® Verlengkabel 20 m
71 189 BEGA UniLink® Vijfvoudige verdeler

Hiervoor bestaat een aparte gebruiksaanwijzing.